

岐阜县知事认定各种学校

# SUBARU 学院本巢校

## 入学指南



〒501-0461 岐阜县本巢市上真桑 1963 番地

电话:058-260-9001 传真:058-260-9003

E-mail:info@nihongo-subaru.com

<http://www.nihongo-subaru.com/>

### ----- 目录 -----

1. 课程概要	第 1 页
2. 入学资格	第 1 页
3. 申请材料	第 1~2 页
4. 从申请到入国的流程	第 3 页
5. 学费	第 4 页
6. 学费减免制度	第 4 页
7. 关于宿舍	第 5 页
8. 其他费用	第 5 页
9. 汇款账户	第 6 页
10. 缴纳金退还规定	第 6 页
11. 关于学历认证	第 7 页

## 1. 课程概要

课程	入学时间	报名截止日期
日语升学 2 年课程	4 月	11 月 10 日
日语升学 1 年 9 个月课程	7 月	3 月 20 日
日语升学 1 年 6 个月课程	10 月	5 月 20 日

## 2. 入学资格

- ① 受 12 年以上正规学校教育者或同等课程结业者。
- ② 经济担保人具有充分的经济支付能力。
- ③ 身心健康，能遵守日本法律者。

## 3. 申请材料

### ◆ 关于申请人的材料

①	入学志愿书（入学願書）	请从本学院网站下载使用。
②	履历书（履歷書）	请从本学院网站下载使用。
③	毕业证明	最终学校毕业证原件或毕业证明书原件 在学者请提交⑤的毕业预定证明书
④	成绩证明	最终学校或预毕业校成绩证明书原本
⑤	预毕业，在学，休学，退学，职历证明（符合该条件者）	在学，休学，退学，有职历者提交证明书原件 在学中的预毕业者提交预毕业证明书原件
⑥	证明日语能力・日语学习经历的相关资料（符合该条件者）	参加日语能力考试、J-TEST、NAT-TEST 等相关日语考试者，请提交其成绩・认定书原件。 另外，在日语教育机构学习日语的话，请提交相关证明材料。
⑦	证明国籍，姓名，性别，出生年月日，出生地，现住址，家庭成员等信息的国家行政机关发行的证明材料	居民户口本，出生证明等 中国籍学生提交居民户口本及暂住证的全页数复印件 请提交记载有最新内容的证件
⑧	护照复印件(持有者)	记载身份内容和日本入国历的页
⑨	照片 8 张（4 cm×3 cm）	不可使用复印的照片 请使用报名前 3 个月内拍摄的照片
⑩	本学院所需要的其他材料	如有需要，学校会索求其他材料
注	※ 中国籍学生学历需要进行认证。 （认证方法请参照第 7 页）	

## ◆ 经济担保人材料

①	经济担保书（経費支弁書）	请从本学院网站下载使用。
②	证明与申请人之间关系的材料（经济担保人为本人时不需要）	户籍证明，出身证明等 [亲属关系公证书]
③	存款证明书	经济担保人名义
④	证明③的存款形成过程的说明书及※资料	※资料 • 存折复印件 • 财产转让的证明书等
⑤	职业证明书	• 在职证明书（在企事业单位工作者） • 企业法人营业执照（企业经营者） • 营业许可证（个体经营者） • 确定申告书的复印件（在日本的个体经营者）等
⑥	收入证明书 （国外经济担保人）	过去3年间的
⑦	所得·课税证明书 （在日经济担保人）	过去3年间的
⑧	家庭成员证明材料	居民户口本全页的复印件
⑨	住民票 （在日经济担保人）	记载家族全体成员
⑩	本学院所需要的其他材料	如有需要，学校会索求其他材料

## ◆ 注意事项

- ① 如有内容需要修改时，不要使用修正液，在需修改处画两道横线，并在横线上盖印（或署名）。
- ② 填写资料时，名称，地址等不要省略，请填写正式名称。
- ③ 关于各证明材料，请尽量提交记载有发行机关名、发行者名、发行者职务、发行机关地址、发行机关电话号码的证明材料。
- ④ 各材料发行日期必须在提交入国管理局申请预定日（请参照第3页）之前3个月以内。
- ⑤ 在复印件的空白处，请注明复印的日期·复印人的姓名·与申请人的关系。  
填写例：2015年5月10日 斯巴鲁太郎（申请人的父亲）  
所用语言为日语以外的材料请添附日语翻译。

## 4. 从申请到入国的流程

	时间及期限		
	4月 入学	7月 入学	10月 入学
<b>STEP1 缴纳报名费及提交申请材料</b> 申请人(被委托人)将报名费汇入本校指定账户(参考第6页),并提交申请所需的全部材料。	11月 10日止	3月 20日止	5月 20日止
<b>STEP2 向入国管理局提交申请材料</b> 学校将进行书面审查・选考,必要的情况下还将进行测试・面试。向合格者颁发[入学许可书],将申请材料递交至入国管理局。	12月 月上旬	4月 月中旬	6月 月中旬
<b>STEP3 通知在留资格认定证明书的审查结果</b> 经过入国管理局的书面审查,会通知[在留资格认定证明书]的结果 <u>合格者</u> :告知在留资格认定书的审查结果及学费、住宿费清单。 <u>不合格者</u> :告知不交付理由。	2月 月下旬	5月 月下旬	8月 月下旬
<b>STEP4 缴纳学费和住宿费</b> 申请人(被委托人)将学费,住宿费汇至本校指定账户。(参考第6页) 核实汇款后,学校会邮寄[在留资格认定证明书]和[入学许可书]。	3月 月上旬	6月 月上旬	9月 月上旬
<b>STEP5 申请签证</b> 申请者到日本驻中国大使馆或日本总领事馆办理签证。	3月 月中旬	6月 月中旬	9月 月中旬
<b>STEP6 获得签证</b> <u>获得签证者</u> :获得签证后,请通知学校,学校会向入学者提供入国,入学的咨询服务。预定机票,请将来日日期和航班通知学校。 <u>未获得签证者</u> :请将[入学许可书]返还学校,并向学校提交未获签证的证明材料。学校收到上述材料后,除报名费与入学金外,会将其余费用返还申请人。	3月 月下旬	6月 月下旬	9月 月下旬
<b>STEP7 抵达日本</b>	4月 月上旬	7月 月上旬	10月 月上旬

## 5. 学费

各课程的学费及缴纳期限如下：（汇款账号请参考第 6 页）

### ◆日语升学 2 年课程（4 月入学）

第 1 期 (3 月缴纳)	入学金	51,000 日元
	学费(1 年)	580,000 日元
	教材费(1 年)	44,000 日元
	体检和 意外保险费 (1 年)	12,000 日元
	合计	687,000 日元
第 2 期 (2 月缴纳)	学费(6 个月)	290,000 日元
	教材费(6 个月)	22,000 日元
	体检和 意外保险费 (1 年)	12,000 日元
	合计	324,000 日元
第 3 期 (8 月缴纳)	学费(6 个月)	290,000 日元
	教材费(6 个月)	22,000 日元
	合计	312,000 日元
总计		1,323,000 日元

### ◆日语升学 1 年 9 个月课程（7 月入学）

第 1 期 (6 月缴纳)	入学金	51,000 日元
	学费(1 年)	580,000 日元
	教材费(1 年)	44,000 日元
	体检和 意外保险费 (1 年)	12,000 日元
	合计	687,000 日元
第 2 期 (5 月缴纳)	学费(3 个月)	145,000 日元
	教材费(3 个月)	11,000 日元
	体检和 意外保险费 (9 个月)	9,000 日元
	合计	165,000 日元
第 3 期 (8 月缴纳)	学费(6 个月)	290,000 日元
	教材费(6 个月)	22,000 日元
	合计	312,000 日元
总计		1,164,000 日元

### ◆日语升学 1 年 6 个月课程（10 月入学）

第 1 期 (9 月缴纳)	入学金	51,000 日元
	学费(1 年)	580,000 日元
	教材费(1 年)	44,000 日元
	体检和 意外保险费 (1 年)	12,000 日元
	合计	687,000 日元
第 2 期 (8 月缴纳)	学费(6 个月)	290,000 日元
	教材费(6 个月)	22,000 日元
	体检和 意外保险费 (6 个月)	6,000 日元
	合计	318,000 日元
总计		1,005,000 日元

※各课程，报名时需缴纳报名费 20,000 日元。

## 6. 学费减免制度

入学前的学费缴纳期限内，在日语能力考试，J-TEST，NAT-TEST 等日语考试中，取得优异成绩的申请人作为对象，按以下规定减免部分学费。

○日语能力考试 N2 级以上合格者，NAT-TEST2 级以上合格者，J-TEST A-D 级取得 550 分以上

→减免入学金 51,000 日元及报名费 20,000 日元。

○日语能力考试 N3 级以上合格者，NAT-TEST3 级以上合格者，J-TEST A-D 级取得 450 分至 550 分

→减免入学金 51,000 日元

○日语能力考试 N4 级以上合格者，NAT-TEST4 级以上合格者，J-TEST A-D 级取得 350 分以上

→减免报名费 20,000 日元

## 7. 关于宿舍

本校在校区内拥有学生宿舍。不需要为走读而花费时间和交通费，还有超市和便利店、银行、邮局等场所也在徒步就能到达的距离，所以非常的方便。

### 入住时的宿舍费

入住时缴纳申请费及6个月的房费（包含※1水电煤气费）。另外，入住后每月另缴纳※2公益费。

房间类型	申请费	房费（6个月）	合计
3人间	30,000 日元	100,000 日元	130,000 日元
2人间	30,000 日元	112,500 日元	142,500 日元
1人间	30,000 日元	125,000 日元	155,000 日元

——注意——

入住时签6个月合同，中途解约的话不予退费。另外，这里所说的6个月合同如下。

4月份入学的话	4月1日至9月30日之间的合同
7月份入学的话	7月1日至12月31日之间的合同
10月份入学的话	10月1日至3月31日之间的合同

### 入住时签的6个月合同期满后的宿舍费（第7个月开始）

按月缴纳房费（包含※1水电煤气费）及※2公益费。

房间类型	房费（1个月）
3人间	¥20,000
2人间	¥22,500
1人间	¥25,000

※1水电煤气费……使用量超过容许的范围时，会另收取超量部分的费用。

※2公益费……是指垃圾处理及清扫费等公益费。月額1,000日元左右。

## 8. 其他费用

接机费	5,000 日元	入国后，从机场到学校时，租用大型车辆的费用及其他交通费。（如亲友迎接的话，则无需缴纳）
被褥费	10,000 日元	包括被褥，枕头，床单等费用。（如自己准备则无需缴纳）
汇款手续费		从日本国外汇款时，需向本国银行及日本银行两次支付手续费，两次手续费由本人承担。如汇款时，因手续费问题发生金额不合时，入学后将向本人征收差额。
国民健康保险费		到日本后，有加入国民健康保险的义务，保险费由学生本人向各自的居住地政府部门直接缴纳。

## 9. 汇款账户

请汇款到 SUBARU 学院本巢校举办者名义「SUBARU 学院 细野 武」的以下银行账号。

日本国内汇款

銀行名	十六銀行
支店	北方支店
口座番号	(普通) 1557253
口座名義	スバル学院 細野 武

国外汇款

NAME OF BANK	THE JUROKU BANK, LTD.
SWIFT CODE	JUROJPJT
NAME OF BRANCH OFFICE	KITAGATA BRANCH
BRANCH ADDRESS	3-18, HIGASHIKAMO, KITAGATA-CHO, MOTOSU-GUN, GIFU, JAPAN
A/C NO.	1557253
A/C NAME	SUBARUGAKUIN HOSONO TAKESHI
BENEFICIARY' S ADDRESS	1963 KAMIMAKUWA, MOTOSU-SHI, GIFU, JAPAN

## 10. 缴纳金退还规定

### 缴纳金退还规定

- ① 未能取得在留资格认定证明书者  
除报名费外，将全额返还。
- ② 取得在留资格认定证明书，但放弃申请签证不来日者  
除报名费和入学金以外，将全额返还。但是，必须将入学许可书和在留资格认定证明书返还学校。
- ③ 在使领馆等进行签证申请，但没有获得签证，而不能赴日留学的情况  
除报名费和入学金以外，将全额返还。但必须在将入学许可书返还给学校，及确认确实未被发放签证后，才予以返款。
- ④ 取得签证，但放弃赴日留学的情况  
经确认签证未被使用且已失效后，除报名费和入学金以外，将全额返还。但是，必须将入学许可书返还学校。
- ⑤ 取得签证来日，入学后退学者  
返还金额：原则上不会退还任何费用。  
有关来日后未到学校报到者的退款事宜，与入学后退学者的退款规定相同。

※通过银行退款时产生的手续费从该退款中扣除。

## 11. 关于学历认证

中国籍学生学历需要在中国高等教育学生信息网（学信网）进行认证。进行以下 2 种认证后，请将认证书邮寄到本学校。

### ① 学历认证

请进行自身毕业院校的认证。

### ② 高考成绩认证

未参加高考及高等院校毕业生不用认证此项目。

#### 认证机构

中国高等教育学生信息网（学信网）

<http://www.chsi.com.cn/>      TEL:010-82199588      FAX:010-80115555

#### 注意事项

- 认证方法、费用、所需时间请参照认证机构网站。另外，认证书语言请选为中文。
- 申请受理后 20 个工作日内（不含节假日、双休日）完成，如有特殊情况时不受此限制。建议申请人提前办理认证手续。